

Geheimtip für Auswanderer im Herzen Südamerikas

Chancen für Selbständige / Im Schmuggel- und Ganovenparadies ist aber Vorsicht geboten / Von Carl Moses

Asunción – wo bitte liegt denn das? Viele Bundesbürger haben von der Hauptstadt Paraguays noch nie etwas gehört. Auch für deutsche Unternehmen ist das ziemlich arme Paraguay mit seinen knapp sechs Millionen Einwohnern und einem Pro-Kopf-Einkommen von lediglich rund 1000 Dollar im Jahr kein bedeutender Standort oder Handelspartner. Deutsche Investitionen gibt es kaum, obwohl Paraguay durch seine Zugehörigkeit zum südamerikanischen Wirtschaftsverbund Mercosur (mit Argentinien, Brasilien und Uruguay) zumindest theoretisch den zollfreien Zugang zu einem Markt von 225 Millionen Konsumenten bietet. Internationale Spitzenwerte erzielt Paraguay lediglich in Negativlisten wie bei der Korruption und den Schmuggelumsätzen. Neben knapp drei Dutzend deutschen Diplomaten, Auslandslehrern und Entwicklungshelfern sind denn auch lediglich zwei Entsandte aus der deutschen Wirtschaft in Paraguay tätig, berichtet der Geschäftsführer der Deutsch-Paraguayischen Industrie- und Handelskammer, Henning Hölte. Einer der beiden ist er selbst.

Doch unter auswanderungswilligen Bundesbürgern ist Paraguay seit langem ein Geheimtip. Viele Deutsche, die aus den verschiedensten Gründen ihrer Heimat den Rücken kehren wollten oder gar mußten,

finden in dem subtropischen Land im Herzen Südamerikas die Chance für einen Neuanfang. Daß auch Wirtschaftskriminelle wie der ehemalige Südmilch-Chef Wolfgang Weber und andere zweifelhafte Gestalten in Paraguay mitunter käufliche Protektion vor ausländischer Rechtsverfolgung fanden, hat den schlechten Ruf des Landes als Schmuggel- und Ganovenparadies gefestigt. Dies sollte aber nicht verdecken, daß auch viele durchaus ehrbare Zeitgenossen in Paraguay eine neue berufliche Karriere starten konnten oder einfach nur ein Leben frei vom Stress europäischer Metropolen gesucht und gefunden haben.

Rund 150000 Deutschstämmige leben heute in Paraguay, so wird geschätzt, gut 10000 davon dürften noch im Besitz eines deutschen Passes sein. Schon bei der ersten Landung eines spanischen Schiffes, das 1537 den 1200 Kilometer langen Weg vom Rio de la Plata aus den Paraná-Fluß hinauf gefunden hatte, war der bayerische Landsknecht Ulrich Schmidl mit von der Partie. Ende des 19. Jahrhunderts wurden die ersten deutschen Kolonien in der Umgebung von Asunción gegründet. Viele Anhänger der ursprünglich aus Friesland stammenden Religionsgemeinschaft der Mennoniten fanden in Paraguay ab dem Ende der zwanziger Jahre Zuflucht vor der Verfolgung in Rußland und anderen Ländern. In jüngerer Zeit zieht es vor allem Landwirte, Rentner und Selbständige in das Land. Das Interesse an Paraguay ist so groß, daß die deutsche Handelskammer Ende November sogar erstmals ein Seminar für Einwanderer veranstaltet. „Asunción ist einer der Orte mit der höchsten Lebensqualität in Amerika“, wagt Kammergeschäftsführer Hölte eine, wie er selbst sagt, „etwas provokante These“. Die Lebenshaltungskosten gehören zu den niedrigsten weltweit. Im Steakhouse ißt man für fünf Dollar so viel hervorragendes Fleisch, Salate und Nachtisch, wie man will. Ein mittleres Einfamilienhaus in weitgehend europäischem Standard kann schon für 750 Dollar mieten. Für vergleichsweise wenig Geld kann man sich einen Palast mit 250 Quadratmeter Wohnfläche, parkähnlichem Garten, Schwimmbad, Grillplatz und Gästehaus leisten, dazu noch ein Dienstmädchen ganztägig, nebst Gärtner und Chauffeur, versteht sich. Die Kriminalität dürfte unter allen Metropolen der Region die geringste sein, meint Hölte, obgleich andere Stimmen klagen, die Sicherheitslage habe sich auch hier zuletzt verschlechtert. „Wichtig ist, daß man ein normales Rad dreht“, sagt



Die Altstadt von Asunción: Trotz einer Million Einwohner tiefste Provinz, aber es gibt Schwarzbrot vom deutschen Bäcker. Foto Transglobe

der Unternehmer Rolf Westphal, der lieber mit dem Kleinwagen der Ehefrau fährt und die E-Klasse in der Garage läßt. Das Klima ist angenehm, wenn man nicht zu empfindlich gegenüber der großen Hitze im Sommer ist. Der echte Winter beschränkt sich auf wenige Tage im Jahr – dann ist man allerdings froh, wenn das ansonsten meist unbeheizte Haus über einen Kamin verfügt. Es gibt „deutsche Schulen“ – wenn auch kaum deutschsprachige Schüler. Naherholungsgebiete am Ypacarí-See oder am Paraguay-Fluß sowie zahlreiche Clubs bieten attraktive Freizeitmöglichkeiten. Zwar sind die in den vergangenen Jahren entstandenen Shopping-Center nicht so prachtvoll wie in São Paulo und Buenos Aires, doch gibt es in Asunción alles zu kaufen, was man zum Leben braucht. Das Angebot an tropischen Früchten ist riesig. Wer auf heimische Genüsse nicht verzichten möchte, findet auch „hervorragendes Schwarzbrot vom deutschen Bäcker, ebenso Wurst und Käse in guter deutscher Qualität und dazu hervorragende Weine zu niedrigen Preisen aus Chile und Argentinien“, freut sich der Agrarexperte Rolf Derpsch, der nach 14

Jahren Entwicklungshilfe heute von Asunción aus sein internationales Beratungsgeschäft betreibt.

Im Vergleich zu anderen lateinamerikanischen Metropolen wie Rio, São Paulo oder Buenos Aires ist Asunción trotz seiner rund eine Million Einwohner tiefste Provinz. Paraguays Binnenlage, weit weg von den Küsten des Atlantiks oder des Pazifiks, trägt zu dem Gefühl der Abgeschiedenheit bei, das nicht jeder längere Zeit ertragen möchte. Das Kulturangebot ist zwar dürftig, aber in zwei Flugstunden sind Kultur- und Freizeithochburgen wie Rio und Buenos Aires zu erreichen. Der Haken an dem preiswerten Luxus: Wer ihn sich leisten will, muß das Geld schon mitbringen, eine Rente beziehen oder ein geschickter Unternehmer sein. Denn gut bezahlte Jobs gibt es hier nicht. Immerhin: „Für Selbständige bietet das Land große Chancen“, sagt Brigitte Fuzellier. Sie muß es wissen. Die Münchnerin kam vor 18 Jahren aus privaten Gründen nach Paraguay. Mit der Verarbeitung der Luftpflanze zu kunstvoll gestalteten Naturschwämmen fand sie ein ebenso umweltfreundliches wie rentables Geschäft, das auch 1500 Kleinbauern und

Kunsthandwerkern ein vergleichsweise gutes Auskommen verschafft.

Für Unternehmernaturen gebe es noch viele Nischen, sagt Fuzellier, etwa bei der Vermarktung von exotischen Früchten, Heilpflanzen, dem Südkraut Stevia oder im Kunsthandwerk. „Vieles kann man hier gut produzieren lassen“, meint Fuzellier, vor allem wenn, man keine Probleme im Umgang mit der einfachen Landbevölkerung habe. Die Paraguayer, zu 90 Prozent Mestizen aus der Vermischung der indischen Urvölker mit den spanischen Eroberern, seien „sehr freundlich und liebenswürdig, besonders gegenüber Deutschen“, sagt Fuzellier. Spanisch müsse man aber schon sprechen können. Auch ein paar Worte der Indianersprache Guarani, der zweiten offiziellen Landessprache, können hilfreich sein. Und: „Bloß nicht gleich mit dem ganzen Kapital herkommen“, warnt Fuzellier. Besondere Vorsicht sei gegenüber den eigenen Landsleuten geboten, die dem Neuankömmling ihre „Hilfe“ anbieten. Bevor man irgendwelche Geschäfte abschließt, solle man sich vor Ort gut erkundigen, am besten bei der Handelskammer und bei altingesessenen deutschen Familien.

Jus News



Unwissenheit kein Schutz

Ein Arbeitnehmer muß die Grundzüge des Kündigungsschutzrechts kennen oder sich entsprechend informieren. Das geht aus einem Beschluß des Landesarbeitsgerichts Rheinland-Pfalz hervor (Az.: 8 Ta 154/04). Andernfalls riskiert der Beschäftigte, mit einer Kündigungsschutzklage schon aus formalen Gründen zu scheitern, beispielsweise weil er diese nicht fristgerecht innerhalb von drei Wochen erhebt. Eine nachträgliche Zulassung wegen Unkenntnis der Frist komme nicht in Betracht, entschied das Landesarbeitsgericht. Damit scheiterte ein Metallarbeiter, der erst mehr als drei Wochen nach seiner Kündigung Klage erhoben hatte. Zu seiner Entschuldigung gab er an, er habe die Frist nicht gekannt. Die Richter meinten indes, seine Unwissenheit habe sich der Mann selbst zuzuschreiben. (dpa)

Verbotenes Merkblatt

Ein Arbeitgeber darf bei seiner Belegschaft nicht mit Merkblättern dafür werben, keinen Betriebsrat einzurichten. Das zeigt eine aktuelle Entscheidung des Arbeitsgerichts Nürnberg, das dem Unterlassungsantrag des Gesamtbetriebsrats eines Modehauses stattgab. Das Unternehmen hatte in seiner Dresdner Filiale Informationsmaterial ausgelegt, in dem die angeblichen Vorteile der Betriebsratslosigkeit dargelegt wurden. Der Inhalt des Merkblatts sei geeignet, Betriebsratswahlen zu erschweren, stellte das Gericht fest. (dpa)

Sonderregeln für Kirchen

Kirchliche Arbeitgeber verstoßen nicht gegen Treu und Glauben, wenn sie Mitarbeiter wegen Verletzung ihrer sittlichen Grundsätze entlassen. Anders als etwa Unternehmen hätten Kirchen das Recht, von ihren Beschäftigten die Einhaltung ihrer grundlegenden Prinzipien zu verlangen, entschied das Bundesarbeitsgericht in einem Urteil vom 16. September (2 AZR 447/03). Eine katholische Gemeinde hatte das Arbeitsverhältnis eines Kirchenmusiklers nach weniger als sechs Monaten gelöst, als bekannt wurde, daß der geschiedene Mann eine zweite Ehe nach russisch-orthodoxem Ritus geschlossen hatte. (epd)

Leben und arbeiten 31 in Asunción

Erste Anlaufstelle sollte die Deutsch-Paraguayische Industrie- und Handelskammer zu Asunción sein (www.ahka-su.com.py). Ratschläge für Auswanderer bietet der in Paraguay lebende Journalist Hans-Walter Kopczinski in dem Buch „Domizilland Paraguay“ sowie auf der Internetseite www.paraguay-online.net. Die staatliche Investitions- und Exportförderstelle ProParaguay informiert unter www.proparaguay.gov.py in Spanisch über Investitionsmöglichkeiten und über die gesetzlichen Rahmenbedingungen. Die deutsche Botschaft findet man unter www.pla.net.py/embalearn. Die deutschsprachige Zeitung „Aktuelle Rundschau“ erscheint alle zwei Wochen und ist im Internet unter www.rundschau-paraguay.de zu finden.

Unterricht – Weiterbildung – Seminare

S H M S
Sales Head Management School

SHMS bietet eine hochwertige, internationale Ausbildung in Hotel Management, die sowohl praktische als auch theoretische Aspekte der Hotellerie verbindet. Unsere Programme: Diploma, Bachelor und Master Abschlüsse, Aufbaustudiengänge in Hotel Management und Tourismus, Vergütete Praktika als Teil des Studiums, Graduate Career Centre, Unterrichtssprache: Englisch

Für weitere Informationen:
SHMS Europe, Rudolfplatz 6, 50674 Köln, Tel.: 0221 - 258 5210, Fax: 0221 - 258 5211, Email: shms@shms.com

A World Leader in Hotel Management

Barbara Glasmacher
INTERNATIONALE SCHULBERATERIN

Die Ausbildung Ihrer Kinder ist die wichtigste Investition Ihres Lebens.

Wir öffnen Ihnen die Tür zu führenden britischen Internatsschulen, z.B.:

- Abingdon School
- Ardingly College
- Bedford School
- Clifton College
- Gordonstoun School
- Haileybury
- Malvern College
- Sevenoaks School
- Wellington College
- Winchester College

Gerne senden wir Ihnen unsere Firmenbrochure zu. Wir beraten Sie bei der Wahl einer unserer 140 Partnerschulen oder internationaler Sprachkurse und helfen Ihnen bei Anerkennungsfragen ausländischer Schulabschlüsse. Individuelle Beratung nach Tel. Vereinbarung auch auf unseren Infotagen: Düsseldorf, 1. bis 3. Oktober 2004, Hamburg, 25. und 24. Oktober 2004

Agnesstraße 47 • 80798 München
Tel. 089-38 40 54-0 • Fax -20
www.glasmacher.de • info@glasmacher.de

RICHELIEU
Französisch in Lausanne

Tel. 0041 21 323 27 18
<http://www.institutrichelieu.com>

HIM
Hotel Institute Montreux

Wir bieten unseren internationalen Studenten ein Hotel Management Studium an, welches schweizerische Tradition in der Hotellerie mit amerikanischen Management-Fächern kombiniert. In Zusammenarbeit mit Northwood University, USA, bieten wir anerkannte Programme auf Diplom- und Bachelor-Level an, sowie Aufbaustudiengänge und Sommerprogramme. Unterrichtssprache: Englisch.

Für weitere Informationen:
HIM Europe, Rudolfplatz 6, 50674 Köln, Tel.: 0221 - 258 5210, Fax: 0221 - 258 5211, Email: himeurope@him.ch, www.him.ch

Swiss Tradition and Innovation For Your Future Success!

Restauratoren Ausbildung

an der staatlichen anerkannten Fachakademie

Fachbereiche:
Möbel
Holzobjekte
Skulpturen

Goering Institut e.V.
Staatlich anerkannte Fachakademie für Restauratoren Ausbildung

Giselstr. 7
80802 München
Telefon: 089/38 39 50-0
Telefax: 089/39 67 81
www.restaurierung-goering.de

HAMBURGER FERN-HOCHSCHULE
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

Wir schaffen Perspektiven für die Zukunft!

Pflegesachverständige/r / Pflegegutachter/in

berufsbegleitend; 480 Stunden, davon 400 Stunden Theorieunterricht

Kursdauer: 18.10.2004 bis 18.10.2005

Unterricht: 14-tägig Montag, Dienstag und Mittwoch von 13.30 Uhr bis 20.00 Uhr

Kursziele u.a.:

- die Qualität der Pflege bewerten
- Pflegebedürftigkeit oder den Grad der Behinderung einschätzen
- Gutachten für z. B. Gerichte erstellen

Die „Gemeinnützige“ ist Gesellschafter der Hamburger Fern-Hochschule. Wir führen diesen Lehrgang in Kooperation mit dem Bundesverband unabhängiger Pflegesachverständiger und Pflegeberater BvPP e. V. durch.

Sie haben Interesse? Dann rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern persönlich und schicken Ihnen auch gern unsere ausführlichen Informationsunterlagen zu.

Kostenlose Info-Hotline der Gemeinnützigen Gesellschaft: **0800 / 10 20 580** (Mo. bis Do. von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr, Fr. bis 15:00 Uhr)

Studieren neben dem Beruf

»Mein Diplom mache ich bei der Nr. 1: AKAD.de«

Es gibt viele gute Gründe für eine Weiterbildung. Und noch mehr gute Gründe für ein Studium bei AKAD. Nicht nur, dass wir Deutschlands Privat-Hochschule Nummer 1 sind. Auch die staatlich anerkannte Qualität und die hohe Erfolgs-Sicherheit haben in 45 Jahren mehr als 45.000 Absolventen überzeugt. Antworten auf Ihre Fragen unter www.AKAD.de oder Infoline 01803-252334 (9 ct/min.).

AKAD
Die Privat-Hochschulen

MPU ? EU-Führerschein

schnell und seriös
Ausführliche Infos unter:
www.eu-fahrschulservice.com

Tel: 0 81 71 - 48 319 25

Staatlich anerkannte Journalistenschule mit eigenem Radiosender

ifm

Wollen Sie Rundfunkredakteur/in werden?

- Hohe Vermittlungsquote
- Hoher Praxisbezug
- Zusatzqualifikation zum/r Web-TV-Redakteur/in
- Ausbildungsdauer: 3. 11. 2004 – 28. 10. 2005 + Praktikum
- Voraussetzung: akademische Vorbildung oder Abitur + einschlägige abgeschlossene Berufsausbildung
- Seit 1988 als Weiterbildungsmaßnahme vom Arbeitsamt anerkannt

Fordern Sie unverbindliche Informationen an.

Institut zur Förderung von Wissenschaft und Ausbildung im Bereich der Neuen Medien e. V., Karlsruhe Straße 20, 76646 Bruchsal, Telefon 07251/91 23-0, www.radio-aus-bruchsal.de/ifm-info.htm

EUROCENTRES
Language Learning Worldwide

Karriere ohne Bettgeschichten? Lerne Fremdsprachen!

2 Wochen Geschäftssprachkurs in London, 30 Unterrichtsstunden, Gastfamilie, Einzelzimmer, Halbpension, EUR 1183,-

Sprachreisen weltweit für Schüler und Erwachsene

Eurocentres, Sedanstrasse 31-33, 50668 Köln, Tel. 0221/973 09 222, team-de@eurocentres.com, www.eurocentres.com

Englisch in Oxford
Cambridge • London • Bristol • Boston • San Francisco • Sydney

Effektives Sprachtraining sichert Ihre Perspektiven. Intensive Sprachkurse für Beruf, Prüfungsvorbereitungskurse und Standardkurse. Broschüren & Info unter 06221 9058222

OISE Sprachtraining, Poststraße 48, 69115 Heidelberg
sprachreisen@oise.com www.oise.com

EUROCENTRES
Language Learning Worldwide

Information und Beratung: Gemeinnützige Gesellschaft für soziale Dienste

Rortzerstraße 7
90419 Nürnberg
Tel. 09 11 / 56 21 58
Fax 09 11 / 56 53 28
e-Mail: ggfsd@t-online.de
Internet: www.GGSD.de

Mitglied im Paritätischen Wohlfahrtsverband

ITALIENISCH IN FLORENZ
SPEZIALANGEBOT

2 Wochen Sprachkurs für Erwachsene in kleiner Gruppe (max. 8 Pers.), 4 Std./Tag + Unterbringung in Einzelzimmer 499,-

Scuola Toscana - Via dei Beni 23
50122 Firenze - Italia
Tel. 00 39/0 55 24 45 83, Fax 00 39/0 55 24 45 83
www.scuola-toscana.de

SPRACHEN LERNEN UND ERLEBEN MIT LSI

- Sprachtraining in Frankfurt
- in eigenen Schulen weltweit
- als Bildungsurlaub anerkannt
- Highschool und Internat Programme für Schüler

Info-Tel: (069) 203 09
www.LSI.de
E-Mail: fra@LSI.edu
Fax: (069) 296 339
Zeil 107-60313 Frankfurt
LANGUAGE STUDIES INTERNATIONAL

Alfa-Sprachreisen

500 Kursprogramme in 15 Ländern. Katalog unter Tel. 07 11/61 65 30-0
Internet: www.alfa-sprachreisen.de

Sprachreisen

EUROCENTRES
Language Learning Worldwide

Englisch lernen in Downunder?

Ja, zu tiefen, tiefen Preisen!

4 Wochen Perth (Australien), 20 Unterrichtsstunden Englisch, Gastfamilie, Einzelzimmer, Halbpension, EUR 1009,-

Sprachreisen weltweit für Schüler und Erwachsene

Eurocentres, Sedanstrasse 31-33, 50668 Köln, Tel. 0221/973 09 222, team-de@eurocentres.com, www.eurocentres.com

Erfolgreich Fremdsprachen im Ausland lernen

23 Sprachen in 36 Ländern für Schüler und Erwachsene

Das Sprachenjahr
3 Sprachen in 3 Ländern gut sprechen lernen

Dr. Steinfels Sprachreisen

Postfach 120 402
90604 Rückersdorf
Tel: 0911 - 57 01 97
Fax: 0911 - 57 63 08
www.steinfels.de

Anzeigenschluß für die Rubrik

Unterricht Weiterbildung Seminare

ist Donnerstag, 8.00 Uhr

Frankfurter Allgemeine
ZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND